

TRIBUNALE DI PRIMO GRADO

Sentenza del Tribunale di primo grado 12 dicembre 2006
— Werners/Consiglio e Commissione(Causa T-373/94) ⁽¹⁾

(Ricorso per risarcimento danni — Responsabilità extracontrattuale — Latte — Prelievo supplementare — Quantitativo di riferimento — Produttore che ha sottoscritto un impegno di non commercializzazione — Produttori SLOM 1984 — Mancata ripresa della produzione alla scadenza dell'impegno)

(2006/C 331/60)

Lingua processuale: olandese

Parti

Ricorrente: Werners (Meppel, Paesi Bassi) (Rappresentanti: inizialmente H. Bronkhorst ed E. Pijnacker Hordijk, avvocats, e, successivamente, Pijnacker Hordijk)

Convenuti: Consiglio dell'Unione europea (Rappresentanti: inizialmente A. Brautigam e A.-M. Colaert, agenti, e, successivamente, Colaert) e Commissione delle Comunità europee (Rappresentanti: inizialmente T. van Rijn, agente, assistito da H.-J. Rabe, avocat, successivamente T. van Rijn)

Oggetto della causa

domanda di risarcimento, ai sensi dell'art. 178 del Trattato CE (divenuto art. 235 CE) e dell'art. 215, secondo comma, del Trattato CE (divenuto art. 288, secondo comma, CE), di danni asseritamente subiti dal ricorrente per il fatto che gli sarebbe stato impedito di commercializzare latte in applicazione del regolamento (CEE) del Consiglio 31 marzo 1984, n. 857, che fissa le norme generali per l'applicazione del prelievo di cui all'articolo 5 quater del regolamento (CEE) n. 804/68 nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU L 90, pag. 13), così come integrato dal regolamento (CEE) della Commissione 16 maggio 1984, n. 1371, che fissa le modalità di applicazione del prelievo supplementare di cui all'articolo 5 quater del regolamento n. 804/68 (GU L 132, pag. 11)

Dispositivo della sentenza

- 1) Il ricorso è respinto.
- 2) Il sig. R.W. Werners è condannato alle spese.

⁽¹⁾ GU C 370 del 24.12.1994.**Sentenza del Tribunale di primo grado 13 dicembre 2006**
— Abad Pérez e a./Consiglio e Commissione(Causa T-304/01) ⁽¹⁾

(Politica agricola comune — Polizia sanitaria — Encefalopatia spongiforme bovina — Normativa in materia di protezione della salute animale e della sanità pubblica — Ricorso per risarcimento danni — Responsabilità extracontrattuale — Nesso di causalità — Vizi di forma — Associazione di operatori economici — Irricevibilità)

(2006/C 331/61)

Lingua processuale: lo spagnolo

Parti

Ricorrenti: Abad Pérez e a. (El Barraco, Spagna) e gli altri 481 ricorrenti i cui nomi figurano in allegato alla sentenza; Confederación de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (Madrid, Spagna), e Unió de Pagesos (Barcelona, Spagna) (rappresentanti: M. Roca Junyent, J. Roca Sagarra, M. Pons de Vall Alomar ed E. Sagarra Trias, avvocati)

Convenuti: Consiglio dell'Unione europea (rappresentanti: inizialmente J. Carbery e F. Florindo Gijón, successivamente F. Florindo Gijón e M. Balta, agenti) e Commissione delle Comunità europee (rappresentanti: G. Berscheid e S. Pardo Quintillán, agenti, assistiti dall'avv. J. Guerra Fernández)

Oggetto della causa

Domanda di risarcimento ai sensi degli artt. 235 CE e 288, secondo comma, CE, intesa ad ottenere la riparazione dei danni asseritamente subiti dai ricorrenti a causa di azioni e di omissioni del Consiglio e della Commissione in seguito alla comparsa del morbo dell'encefalopatia spongiforme bovina in Spagna

Dispositivo della sentenza

- 1) Il ricorso è respinto perché irricevibile per quanto riguarda l'Unió de Pagesos e la Confederación de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos.
- 2) Il ricorso è respinto per il resto perché infondato.
- 3) I ricorrenti sopporteranno le proprie spese nonché quelle sostenute dal Consiglio e dalla Commissione.

⁽¹⁾ GU C 56 del 2.3.2002.